Received: 29/4/2024 Accepted: 30 / 5 / 2024 Published: 10/4/2025

أثر استراتيجية مسرحة المناهج في تحصيل مادة قواعد اللغة العربية عند طلاب الصف الثاني المتوسط

م.د. فرات علوان عوبز

furatalwan@uomusansiriyah.edu.iq

الجامعة المستنصرية ، كلية التربية

الملخص:

يهدف هذا البحث إلى تحديد تأثير استراتيجية "مسرحة المناهج" في تحصيل قواعد اللغة العربية عند طلاب الصف الثاني المتوسط. اختيارت عينة تضم 70 طالبًا من طلاب الصف الثاني المتوسط، وقسمت على مجموعتين: المجموعة التجرببية الأولى تضم 35 طالبًا، بينما ضمت المجموعة الضابطة 35 طالبًا أيضًا. تم تدريس المجموعة التجرببية باستخدام استراتيجية "مسرحة المناهج"، في حين تعلمت المجموعة الضابطة الموضوع بالطريقة التقليدية.. كافأت الباحثة المجموعتين في المتغيرات الأتية:

العمر الزمني يُحسب بالشهور ، مستوى التعليم لللب، مستوى التعليم لللم ، اختبار المعرفة السابقة لقدرات اللغة.

طبقت الباحثة التجرية مطلع الفصل الدراسي الأول من العام (2022 -2023)، وإستمرت التجرية لفصل دراسيّ كامل، واستعملت الباحثة وسائل الإحصاء الاتية: (مربع كاي والاختبار التائي لعينتين مستقلتين ومعادلة كيودر ربتشردسون) ، وأجرت الباحثة عند نهاية "التجرية اختبارًا تحصيليًا" للمجموعتين التجريبيـة والضابطة، وقد بيّنت النتائج أنّ ثمـة فرقًا ذو معنى إحصائيّ عند مستوى دلالـة (0.05) بـين المجموعتين ولصالح طلاب المجموعة التجرببيّة.

الكلمات المفتاحية: أثر، مسرحة المناهج، قواعد اللغة العربيّة، الصف الثاني المتوسط

The Impact of Curriculum Theater Strategy on the Achievement of Arabic **Grammar Among Second Grade Middle School Students**

Inst. Furat Alwan Owais (Ph.D.)

Al-Mustansiriyah University - Faculty of Education

Abstract

The current research aims to determine the impact of the "Curriculum Theater" strategy on Arabic language grammar achievement among second-grade intermediate students. A sample of 70 secondgrade intermediate students was selected and divided into two groups: the first experimental group consisted of 35 students, while the control group also comprised 35 students. The experimental group was taught using the "Curriculum Theater" strategy, while the control group learned the subject in a traditional way.

The researcher rewarded both groups in the following variables: chronological age (measured in months), father's education level, mother's education level, and a pre-test for language proficiency.

The researcher implemented the experiment at the beginning of the first semester of the academic year (2022-2023) and continued it for a full semester. The researcher used statistical methods such as Chi-square, independent sample t-test, and the Kuder-Richardson equation. At the end of the experiment, the researcher conducted an achievement test for both the experimental and control groups. The results indicated a statistically significant difference at the significance level of 0.05 between the two groups in favor of the experimental group.

Keywords: Impact, Curriculum theater, Arabic grammar, second intermediate grade

الفصل الأول

مشكلة البحث

تشكل مادة القواعد جزءاً أساسياً في تعليم وتعلم اللغة، لكن دراستها تحتاج إلى جهود منظمة ومدروسة على وفق أسس علمية، وتربوية، ونفسية لتجنب العشوائية والمزاجية في التدريس التي تؤدي إلى عزوف كثير من الطلبة عن دراسته، وفقدان الحافز والدافعية لذلك (الناصر، 2014، صفحة 41)، فصعوبته من وجهة نظر الباحثة تكمن بكثرة الأوجه الإعرابية، وصعوبة بعض القواعد النحوية لمستويات الطلبة، "بعض مدرسي المادة يتبعون نهجًا واحدًا، مما يقلل من الحماس والجاذبية تجاه المادة الدراسية. يشعر المتعلم في بعض الأحيان أن هذه القواعد مجرد قوانين تتطلب جهدًا فكريًا لاستيعابها، وقد لا يستمتع بتلك القواعد بسبب صعوبة تعلمها. فضلاً عن ذلك، تُدرَّس القواعد النحوية داخل المدارس بشكل لا يحقق الأهداف الوظيفية في حياة المتعلمين. ويُشاع أحيانًا ظاهرة حفظ القاعدة دون أن يكون المتعلم قادرًا على تطبيقها في حياته اليومية" (زاير و داخل، 2016، صفحة 59). لذلك أرادت الباحثة التحقق تجريبياً من استعمال استراتيجية مسرحة المناهج في تحصيل قواعد اللغة العربية، فتبلورت مشكلة البحث في الاجابة عن السؤال الآتي: هل كانت لأستراتيجية مسرحة المناهج أثر في تحصيل قواعد اللغة العربية عند طلاب الصف الثاني المتوسط؟

أهمية البحث:

التربية إعداد العقل للتعلم كإعداد الأرض للزراعة كما وصفها أرسطو، وهي أشرف الصناعات التي يستطيع الإنسان أن يحترفها. وانَّ أهم غرض للتربية هو الفضيلة والتقرب إلى الله سبحانه وتعالى (الحربري و الحربري، 2009، صفحة 17) وتُعد اللغة أهم اختراع توصل إليه الإنسان في الحياة، وأهم ميزة تميزه عن باقي الأحياء، وكانت اللغة وما زالت هي الوسيلة الأولى في الاتصال والتفاهم ونقل الأفكار والمشاعر والخبرات. ولأجل أن تؤدي دورها الثقافي على نحو أفضل، لابد أن تكون مهذبة في ألفاظها وأساليبها، غنية في أفكارها ومعانيها، خصبة في خيالها وتصويرها، فنية في أدائها وتحقيق غاياتها (وزارة التربية، 1989، صفحة 3).

أكد معظم التربويين والباحثين على الارتباط الوثيق بين تحصيل الطلاب وقدراتهم في تعلم قواعد اللغة العربية. يُعَدُّ موضوع التحصيل هدفًا أساسيًا في عملية التعليم، سواء في السياق المدرسي أو الأكاديمي. وقد أُجريت العديد من الدراسات والأبحاث على مر السنين لفهم هذا الجانب بشكل أفضل. في ظل التطورات الحديثة في عالم التعليم والتقدم المعرفي، أصبح موضوع التحصيل محور اهتمام الخبراء والمختصين. يُجري هؤلاء الباحثون تجارب ويبحثون عن أفضل الإجراءات والحلول لتحسين عملية التعليم والتعامل مع تحديات التحصيل وصعوباته. (البياتي، 2022، صفحة 10).

وتكمن أهمية استراتيجية التدريس أيضًا في تعزيز التفاعل بين الطلاب والمدرس داخل قاعة الدرس وخارجها. فعملية التدريس تشمل نشاطًا وعلاقة إنسانية تبادلية بينهما، تحقق من خلال تبادل الآراء والتوجيهات الضرورية لتحقيق أهداف التعلم بنجاح (الموسوي، 1999، صفحة 80).

هدف البحث: يهدف البحث إلى (تعرف أثر استراتيجية مسرحة المناهج في تحصيل مادة قواعد اللغة العربية عند طلاب الصف الثاني المتوسط).

فرضية البحث:

للتحقق من مرمى البحث وضعت الباحثة الفرضية الصفرية الآتية:

- لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات طلاب المجموعة التجرببية الذين درسوا قواعد اللغة العربية باستراتيجية مسرحة المناهج ومتوسط الدرجات التي حصل عليها طلاب المجموعة الضابطة الذين درسوا قواعد اللغة العربية بالطريقة التقليدية.

حدود البحث:

حدود هذا البحث تقتصر على:

1- عينة من طلاب الصف الثاني المتوسط في المدارس النهارية الثانوية والمتوسطة بمحافظة بغداد - الرصافة الثالثة للعام الدراسي .2023 -2022

2- بعض موضوعات قواعد اللغة العربية التي ذُرّست للصف الثاني المتوسط من العام الدراسي 2022-2023 .

تحديد المصطلحات:

أُولاً: أثر: الأثر لغة: "الأثر بقية الشيء، والجمع اثأر وأثور. وخرجت في إثره، وفي أثره أي بعده. والأثر بالتحريك : ما بقي من رسم الشيء. واثر في الشيء": ترك فيه أثراً (ابن منظور، 2007، صفحة 52)

أصطلاحاً: عرفه إبراهيم: "قدرة عامل موضوع الدراسة على تحقيق نتيجة إيجابية، بالمقابل إذا انتفت هذه النتيجة ولم تتحقق فإن العامل قد يكون من الأسباب المباشرة لحدوث تداعيات سلبية" . (إبراهيم، 2009، صفحة 31)

ثانياً: الإستراتيجية

لغة : (كلمة مشتقة من اليونانية)، تعني في اللغة وضع الخطط الحربية اتسعت لتعني فن التخطيط (اليسوعي، 2011، صفحة 22) أصطلاحاً: عرفها الربيعي، وعلى: بأنها إجراءات تعليمية منهجية تتبع خطوات منظمة ومتسلسلة، تكون شاملة ومرنة مع مراعاة لاحتياجات واختلافات المتعلمين. تهدف هذه الخطوات إلى تمثيل الواقع الحقيقي داخل الصف واستخدام الإمكانيات المتاحة بشكل فعّال لتحقيق الأهداف التعليمية المرغوبة. (الربيعي و ياسين، 2017، صفحة 367).

ثالثا: مسرجة المناهج:

يعرفه (عبد النبي): بأنه طريقة لتنظيم المحتوى العلمي للمادة الدراسية، وطريقة للتدريس تتضمن إعادة تنظيم الخبرة، وتشكيلها في مواقف، والتركيز على العناصر والأفكار المهمة المراد توصيلها، ويقوم التلاميذ بتمثيل الادوار الرئيسية المتضمنة للمواقف لتفسير المادة العلمية من خلال حل موقف المشكلة، تحت رعاية وتوجيه المعلم المستمرة (عبد النبي، 1993، صفحة 60)

يعرفه (الناصر): بأنه وضع محتوى المناهج الدراسية في قالب مسرحي، وتجسيد عناصره في صورة شخصيات محببة إلى التلاميذ من أجل خلق مواقف تعليمية ممتعة لهم، تساعدهم على المشاركة فيها بشكل أكثر فاعلية (الناصر، 2014، صفحة 82).

رابعاً: التحصيل:

عرفه أبو جادو: "بأنه محصلة ما يتعلمه الطالب بعد مرور مدة زمنية معينة ويمكن قياسه بالدرجة التي يحصل عليها الطالب في اختبار تحصيلي لغرض معرفة مدى نجاح الاستراتيجية التي يضعها ويخطط لها المدرس أهدافه وما يحصل عليه الطالب يترجم إلى درجات" (أبو جادو، 2005، صفحة 425).

التعريف الإجرائي: وهو مقدار ما يتحصل عليه الطلاب من معلومات وخبرات في الاختبار التحصيليّ مقاساً بالدرجات بعد دراسة المادة المقدمة خلال مدة التجربة.

خامساً: قواعد اللغة العربية : عرفها زاير ، وسماء: بأنها الأسس والقواعد التي تصون اللسان من الوقوع في الخطأ عند النطق (زاير و داخل، 2016، صفحة 54).

الفصل الثاني جوانب نظربة ودراسات سابقة

يندرج مفهوم مسرحة النحو ضمن الاطار العام لمنحى مسرحة المناهج، إذ يمكن تعريفه بأنه: معالجة موضوعات النحو في المناهج الدراسية بصيغة درامية ضمن المبادئ الفنية المتبعة في الأعمال المسرحية، أو الدرامية، وتشكيله في صورة مواقف تمثيلية يتم فيها تجسيد القواعد والمصطلحات النحوبة المراد تعليمها للتلاميذ في صور شخصية محببة إليهم. وبؤدي المعلم دور المعد والمخرج، والتلاميذ بدور الممثلين والجمهور، وقد يكون هناك تداخل وتبادل للأدوار، ويتم ذلك في مسرح المدرسة، ويحدد من خلال ملاءمة الفكرة، والموضوع، والحبكة، والشخصيات، والحوار ، لأهداف ومحتوى المادة، وخصائص نمو التلاميذ وقدراتهم واهتماماتهم (الناصر ، 2014، صفحة 109).

ويشير شحاتة إلى الشروط التي ينبغي أن تتوفر في الخبرات الموجهة لتعليم النحو، وهي:

1- أن تشتمل الخبرة على مشكلة تكتسب القواعد والمفاهيم والمصطلحات عن طريق القيام بحلها، لأن القواعد ليست مطلوبة لذاتها، بل لتقويم اللسان عند الكلام، والقلم عند الكتابة. 2- أن تترك الخبرة في نفس المتعلم آثاراً كثيرة وعميقة عن المعلومات التي يتعلمها. وذلك عن طريق عرض القاعدة التي يراد تعلمها بطرائق متعددة، وفي مواقف متنوعة.

3- أن يكون في الخبرة ما يساعد التلاميذ على تكوبن إطار فكري ينظم القواعد والمصطلحات الجديدة.

4- أن تتيح الخبرة للتلاميذ فرص الاتصال بمصادر المعلومات. (شحاته، 2004، صفحة 46).

دراسات سابقة:

- دراسة أبو هداف، رائد كهد سلامة (2009): التي جاء بعنوان: أثر استخدام المسرح التعليمي في تدريس بعض موضوعات النحو العربي على تحصيل طلبة الصف الثامن الأساس: اجريت هذه الدراسة في فلسطين- غزة، اتبع الباحث طريقة النشاط التمثيلي في تدريس قواعد النحو إذ تهدف هذه الدراسة إلى أثر استخدام المسرح التعليمي في تدريس بعض موضوعات النحو العربي على تحصيل طلبة الصف الثامن الأساسي. اظهرت الدراسة تفوق المجموعة التجريبية على المجموعة الضابطة، وقد خرجت الدراسة بعدة توصيات بناءً على النتائج وهي على النحو الأتى:

تضمين منهاج قواعد النحو واللغة العربية تمثيليات تعليمية هادفة تكسب الطلبة المفاهيم المختلفة وتنمى الاتجاهات الايجابية نحو المادة التعليمية. وضرورة استخدام طريقة المسرح التعليمي في تدريس قواعد النحو للمرحلة الابتدائية والإعدادية لما لها من تعاون ومشاركة ايجابية بين الطلبة، ولأنها تنقل محور العملية التعليمية من الاعتماد على التلميذ.

- دراسة سعيد (2013): التي جاءت بعنوان أثر تمثيل الأدوار في التحصيل الدراسي لطلبة الصف الثامن في القواعد النحوية (اللغة العربية)، اعتمدت الباحثة المنهج الوصفي في الدراسة النظرية، والمنهج التجريبي في تدريس بعض الموضوعات بطريقة تمثيل الأدوار لقياس أثر البرنامج المقترح، تكونت عينة الدراسة من (121) طالباً وطالبة، مقسمة على مجموعتين تجريبية وضابطة، وكانت نتائج الدراسة تفوق المجموعة التجريبية على المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي، وكذلك الاختبار المؤجل، وبكاد الفرق ينعدم في الاختبار القبلي.

الفصل الثالث

منهجية البحث:

اعتمدت الباحثة المنهج التجرببي، لملائمته متطلبات البحث واجراءاته ولأجل الوصول لغاية البحث والوقوف على النتائج، ذلك أن المنهج المتبع في البحث متسق على الأسلوب العلميّ (داود، 1990، صفحة 247)

إجراءات الدراسة

أوّلًا: التصميم التجرببي

اعتمدت الباحثة تصميماً تجرببياً يقع في حقل التصميمات التجريبيّة ذات الضبط الجزئيّ، أي (تصميم المجموعة الضابطة عشوائية الاختيار ذات الاختبار البعدي حصراً) والشكل (1) يوضح ذلك.

شكل (1) التصميم التجريبي

الأداة	المتغير التابع	المتغير المستقل	المجموعة	
اختبار	التحصيل	استراتيجية مسرحة المناهج	التجريبية	
التحصيل	التخصيين	الطريقة التقليدية	الضابطة	

ثانياً: مجتمع البحث:

إنّ تعيـين المجتمـع عمليّــة ضـرورية وأساسـية تتحـتم العنايــة بهــا، ويجـب علــي الباحثــة تحديــد مجتمــع دراسـتها بصــورة دقيقة، حيث يكون من المتعذر انتقاء العيّنة حينما يكون ليس ممكنًا تعيين المجتمع تعيينًا كاملًا (جابر و كاظم، 1979، صفحة 231). لذلك حدّدت الباحثة حدود بحثها بطلاب الصف الثاني المتوسط بالمدارس الثانويّة والمتوسطة النهاريّة للبنين التابعة لمديريّة تربيّة الرصافة الثالثة / بغداد.

ثالثًا: عتنة البحث:

تم اختيار متوسطة النجباء للبنين من بين المدارس الثانوبة والمتوسطات ذات الدوام النهاري في مديرسة التربية الرصافة الثالثة بمحافظة بغداد لتطبيق تجربة بحثية. وقد زارت الباحثة المدرسة وكان فيها ثلاث شعب للصف الثاني المتوسط للعام الدراسي 2022–2023. تم اختيار شعبة (ب) كمجموعة تجرببية لدراسة مادة القواعد بالاستراتيجية الجديدة، وكان عدد طلابها 37 طالبًا. بينما تم اختيار شعبة (ج) كمجموعة ضابطة للتدريس بالأسلوب التقليدي، وعدد طلابها 36 طالبًا. بعد استبعاد الطلاب الراسبين (3 طلاب)، بلغ عدد الطلاب النهائي في العينة 70 طالبًا، بواقع 35 طالبًا في كل من المجموعة التجرببية والمجموعة الضابطة. وتم استثناء الطلاب الراسبين إحصائيًا فقط من النتائج ولم يتم استبعادهم من التدريس للحفاظ على سير العملية التعليمية على وفق الضوابط المدرسية. كما موضح بجدول (1).

جدول (1) عدد طلاب مجموعتى البحث التجرببية والضابطة قبل الاستبعاد وبعده

عدد الطلاب بعد الاستبعاد	عدد الطلاب المستبعدين	عدد الطلاب قبل الاستبعاد	الشعبة	المجموعة
35	2	37	ب	التجريبية
35	1	36	5	الضابطة
70	3	73		المجموع

رابعًا: تكافؤ مجموعتى البحث

قبل الشروع في تجربتها ، تأكدت الباحثة من أن الطلاب في مجموعتي البحث متكافئتين إحصائيًا في عدد من المتغيرات. وهي:

- 1- السن الزمنيّ للطلاب معدودًا بالأشهر.
 - 2- تحصيل الآباء الدراسي.
 - 3- تحصيل الأمهات الدراسي.
 - 4- علامات اختبار القدرات اللغوية.

1- السن الزمني للطلاب معدودًا بالأشهر:

أوضحت نتائج التكافؤ أن العيّنتين متكافئتان بمتغيّر سن الطلاب معدودًا بالأشهر وفي مستوى دلالة (0,05) ودرجة حرية (68) إذ إن القيمة التائيّة التي تم حسابها (1,61) أصغر من القيمة الجدوليّة (1,99) وجدول (2) يوضح ذلك.

جدول (2)

"المتوسط الحسابي والانحراف المعياري والتباين والقيمة التائية المحسوبة والجدولية للمكافئة بين طلاب المجموعتين في الأعمار الزمنية محسوبةً بالشهور تكافؤ مجموعتي البحث في متغير العمر الزمني"

الدلالة الإحصائية	التائية	القيمة			انگرا	المتوسط	العدد	المجموعة
(0,05)	الجد ولية	المحسوبة	درجة العرية	التباين	حراف المعياري	الحسابي		
غير دال إحصائيا	1,99	1,61	68	76,04	8,72	159,71	35	التجريبية
				35,76	5,98	157,66	35	الضابطة

2- التحصيل الدراسي للآباء:

يتضح من الجدول (3) تكافؤ المجموعتين في تكرار التحصيل الدراسي للآباء، إذ أظهرت نتائج البيانات باستعمال مربع كاي، أن قيمة (كا2) المحسوبة والبالغة (0,655) اصغر من قيمة (كا2) الجدولية والبالغة (7,82) عند مستوى دلالة (0,05).

جدول (3) تكرار مستويات تحصيل الآباء الدراسِيّ للطلاب بمجموعتي الدراسة التجريبيّة والضابطة وقيمتا (كا2) المحسوبة والجدولية (1)

			_	ىىي	مصيل الدرا				
مستو <i>ى</i> الدلالة	قيمة كا2 الجدولية	قيمة كا2 المحسوبة	درجة الحرية	معهد فما فوق	إعدادية	متوسطة	ابتدائية	العينة	المجموعة
غير دالة				10	5	10	10	35	التجريبية
1ie	7,82	0,655	3	11	7	8	9	35	الضابطة
(0.05)				21	12	18	19	70	المجموع

3- التحصيل الدراسي للأمهات:

يتضح من الجدول (4) "تكافؤ المجموعتين في تكرارالتحصيل الدراسي للأمهات، إذ أظهرت نتائج البيانات باستعمال مربع كاي، أن قيمة كا2 المحسوبة والبالغة 0,53 أصغر من قيمة كا2 الجدولية والبالغة 7,82 عند مستوى دلالة 0.05"

جدول (4) تكرارات مستويات التحصيل الدراسي لأمهات طلاب مجموعتي الدراسة التجريبيّة والضابطة وقيمتا (كا2) المحسوبة والجدولية

	•			مستوى التحصيل الدراسي						
مستوى الدلالة	قيمة كا2 الجدونية	قيمة كا2 المحسوبة	درجة الحرية	جامعة	ण्डहर	إعدادية	متوسطة	ابتدائية	العينة	المجموعة
غير دالة				7	6	10	6	6	35	التجريبية
عند	9,49	0,53	4	8	7	8	7	5	35	الضابطة
(0,05)				15	13	18	13	11	70	المجموع

4- اختبار المقدرة اللغوبة:

أوضحت النتائج الخاصة بالتكافؤ أن العيّنتين متكافئتان بمتغيّر سن الطلاب معدودًا بالأشهر وفي مستوى دلالة (0,05) ودرجة حرية (68) إذ إن القيمة التائيّة المعدودة التي تم حسابها (0,70) أقل من القيمة الجدوليّة (1,99) وجدول (5) يبين هذا.

¹⁻ تم دمج الخليتين "يقرأ" و"يكتب" مع الابتدائية لأن التكرار المتوقع في خلية "ابتدائية" أقل من 5 مرات، وتم دمج "معهد" و"جامعة" لنفس السبب، مما أدى إلى وجود درجة حربة تساوى 3.

جدول (5) "المتوسط الحسابيّ والانحراف المعياريّ والاختلاف والقيمة التائيّة المعدودة والجدوليّة للمكافئة بين الطلاب مجموعتي الدراسة التجرببيّة والضابطة باختبار المقدرة اللغوبة"

****	التائية	القيمة	درجة		الانحراف	المتوسط	226	
مستوى الدلالة	الجدولية	المعدودة	الحرية	الاختلاف	المعيارِيّ	الحسابِيّ	الأفراد	المجموعة
غير دالة عند	1,99	0,70	68	7,29	2,7	10,71	35	التجريبية
مستوى (0.05)	1,,,,	0,70	00	6,45	2,54	10,26	35	الضابطة

خامساً: ضبط المتغيرات الدخيلة:

"اضافةً إلى إجراءات التكافؤ الإحصائي بـين مجمـوعتي البحـث التجريبيـة والضـابطة، فقـد حاولـت الباحثـة تجنـب تـأثير عدد من المتغيرات الدخيلة التي اشارت إليها الدراسات، التي قد تؤثر في سير التجربة ودقة نتائجها، إذ إن عملية ضبطها يؤدي إلى نتائج أكثر دقة" ، ومنها:

- ظروف التجربة والحوادث المصاحبة : لم يتعرض طلاب المجموعتين البحثيتين لأي ظرف أو حادث يعيق سير الدراسة أو يؤثر على المتغير المراد دراسته بجانب تأثير المتغير المستقل.
- 2. الاندثار التجريبي: لم يواجه طلاب المجموعتين البحثيتين أي اندثار تجريبي باستثناء غياب بسيط لعدد من الطلاب، الذي لم يؤثر في نتائج التجربة.
 - 3. النضج: إنّ إجبار الطلاب للمدة نفسها من التجرية، يحدُّ من تأثير عامل النضج.
 - 4. أ**داة القياس**: استعملت الباحثة ببحثها أداة موحدة، هي (اختبار تحصيليّ بعديّ) على طلاب المجموعتين التجريبيّة والضابطة.
- 5. أثر الإجراءات التجرببية: حرصت الباحثة على الحد من أثر هذا العامل في سير التجربة قدر المستطاع، وتمثل ذلك في عدة أمور منها:
- أ. الحرص على سربّة البحث: ترى الباحثة أنه مهما حاولت الحرص على سربّة البحث؛ بالاتفاق مع أدارة المدرسة بألا تُخبَر الطلاب (عيّنـة الدراسـة) من أجـل ألا يتبـدل النشـاط والتعامـل الخـاص بهـم مـع التجربـة، حرصًـا علـي نتـائج التجربـة، يظل ذلك الجانب صعب التحقيق.

ب- المادة الدراسية: حددت الباحثة المادّة الدراسيّة التي ستقدمها في مدة التجرية لمجموعتي الدراسة (التجربية والضابطة)، بالاعتماد على مفردات قواعد اللغة العربية من كتاب الّلغة العربيّة للصفّ الثاني المتوسط - الطبعة الخامسة المقرر تدريسه للعام الدراسيّ (2022–2023)، وكان عدد المواضيع (10)، وهي كما مبينة بالجدول (6):

جدول (6)

ij	المواضيع	الصفحات	ij	المواضيع	الصفحات
1	علامات الإعراب الأصلية والفرعية	16 –9	6	المفعول فيه	88 -85
2	الأسماء الخمسة	30 -26	7	المفعول المطلق	101 -98
3	الميزان الصرفي	43 – 38	8	الحال	114 -110
4	الفعل اللازم والمتعدي	59 –55	9	الإستثناء بـ إلاّ	129 –123
5	نائب الفاعل	72 -69	10	النداء	140-135

ج- مدة التجرية: وقد كانت مدة التجرية وإحدة للطلاب بمجموعتي الدراسة (التجريبيّة والضابطة)، إذ ابتدأت يوم الأحد 2022/10/23، وانتهت يوم الأثنين الموافق 2023/1/2. سادسًا: خطط التدريس: أعدّت الباحثة الخطط التدريسيّة للموضوعات التي ستدرس خلال مدة التجرية من كتاب اللغة العربية للصفّ الثاني المتوسط، على وفق مسرحة المناهج، واعدّت الباحثة "الخطة التدربسيّة الانموذجية المتعلّقة بتدربس المجموعة الضابطة لنفس المادة على وفق الطريقة التقليديّة".

"وقد عرضت الباحثة خطتين إنم وذجيتين من تلك الخطط على مجموعة من ذوي الخبرة والمتخصصين في اللغة العربية وطرائق تدريسها (ملحق 1)، لمعرفة آرائهم ومقترحاتهم لتعديل وتحسين صياغة تلك الخطط وتحسينها، وفي ضوء ما أبداه المحكمون أجربت التعديلات اللازمة عليها، وأصبحت جاهزة للتنفيذ" (ملحق 2).

سابعاً : إعداد الأهداف السلوكية : أعدت الباحثة أهدافاً سلوكية وعرضتها على الخبراء وكان عددها (122) هدفاً سلوكياً تم صياغتها في ضوء مستويات تصنيف بلوم الثلاثة الأولى (المعرفة، الفهم، والتطبيق).

ثامناً : جدول المواصفات : "بعد تحديد الاهداف السلوكية وعناصر المحتوى الذي سيشمله الاختبار لا بدّ من تنظيمها جميعاً في جدول مواصفات، لـذلك اعـدت الباحثـة خربطـة اختباريـة للموضـوعات التـي سـتدرّس فـي التجريـة والأهـداف السلوكية لمستوبات بلوم في المجال المعرفي" ، وكما مبين في الجدول (7).

جدول (7) توزيع الأهداف السلوكية على مستوبات بلوم الثلاث الأولى

	الأهداف	مستوى	· · · · · · · ·	c. iti	ت	
المجموع	التطبيق	الفهم	التذكر	الموضوع	J	
13	3	4	6	علامات الإعراب الأصلية والفرعية	1	
12	3	4	5	الأسماء الخمسة	2	
12	3	4	5	الميزان الصرفي	3	
9	2	3	4	الفعل اللازم والمتعدي	4	
13	3	4	6	نائب الفاعل	5	
13	3	4	6	المفعول فيه	6	
13	3	4	6	المفعول المطلق	7	
16	4	5	7	الحال	8	
12	3	4	5	الإستثناء به إلا	9	
9	2	3	4	النداء	10	
122	29	39	54	المجموع		

"وقد حسبت أوزان المحتوى في ضوء الأهداف السلوكية لكل موضوع إذ حددت الباحثة عدد فقرات الاختبار التحصيلي في ضوء أهمية المحتوى للموضوعات التسع والعدد الكلي للفقرات وجدول 8 يبيّن ذلك، وقد اتبعت الباحثة في حساب نسبة أهمية المحتوى ونسبة أهمية مستوبات الأهداف وعدد الفقرات لكل خلية" ، الآتي:

جدول (8) جدول المواصفات لاختبار التحصيل

11		مستويات الأهداف			. 1	
المجموع	تطبيق 24%	فهم 32%	تذكر 44%	وزن المحتوى	الموضوع	Ü
4	1	1	2	%10,66	علامات الإعراب الأصلية والفرعية	1
4	1	1	2	%9,83	الأسماء الخمسة	2
4	1	1	2	%9,83	الميزان الصرفي	3
3	1	1	1	%7,38	الفعل اللازم والمتعدي	4
4	1	1	2	%10,66	نائب الفاعل	5
4	1	1	2	%10,66	المفعول فيه	6
5	1	2	2	%10,66	المفعول المطلق	7
5	1	2	2	%13,11	الحال	8
4	1	1	2	%9,83	الإستثناء بـ إلاّ	9
3	1	1	1	%7,38	النداء	10
40	10	12	18	%100	المجموع	

تاسعاً: أداة البحث (اختبار تحصيلي بعدي)

تتطلب الدراسة اختباراً تحصيلياً في القواعد عند طلاب عينة البحث لمعرفة تأثير (مسرحة المناهج) في تحصيل قواعد اللغة العربية، فقد اعدّت الباحثة اختباراً من نوع (الاختيار من متعدّد)، لأنه من الاختبارات التي تمتاز بسهولة التصحيح، ودورها في تعويد الطالب على الحكم الصائب والموازنة بين الأشياء (ملحق 3).

وفيما يأتي خطوات اعداد الأداة:

- 1- **صياغة فقرات الاختبار:** "لمّا كان هدف هذا البحث قياس أثر طريقة مسرحة المناهج في تحصيل قواعد اللغة العربية، اعتمدت الباحثة الاختبار الموضوعي أساساً في صياغة فقرات الاختبار التحصيلي، لأنها تعمل على تحديد ذاتية المدرس المصحح على نتائج الطلاب، وذلك لوضع معايير ثابتة للتقويم فالإجابة عنها واضحة ومحددة" (الخوالدة، 2001، صفحة 376).
- 2- صدق الاختبار: يعد صدق أداة القياس من الخصائص السيكومترية الأكثر أهمية موازنة بالخصائص الأخر؛ بسبب ارتباطه بالهدف المتوقع من الأداة؛ فأداة الدراسة صادقة إذا كان بمقدورها أن تقيس فعلاً ما وضعت لقياسه ، "وقد توصلت الباحثة إلى هذا النوع من الصدق عند عرض الاختبار على نخبة من الخبراء والمتخصصين في اللغة العربية وطرائق تدريسها" (ملحق 4).
- 3- **طريقة تصحيح الاختبار**: "اعتمدت الباحثة في أثناء فحص الاختبار على أساس إعطاء درجة واحدة للإجابة الصحيحة لكل فقرة من فقرات الاختبار وصفر للإجابة غير الصحيحة، في حين عاملت الباحثة الفقرات المتروكة أو التي وضع لها أكثر من بديل والفقرات التي لم تكن الإشارات على بدائلها واضحة، معاملة الإجابات غير الصحيحة وعلى هذا الأساس كانت الدرجة العليا للاختبار 40 درجة، والدرجة الدنيا صفر " .
- 4- تجربة وضوح التعليمات وفهم العبارات: "للتثبت من وضوح فقرات الاختبار وتعليماته، والوقت المستغرق في الإجابة عنه، طبقت الباحثة الاختبار يوم الثلاثاء 2023/1/3 على عينة استطلاعية بلغت 40 طالباً من طلاب الصف الثاني المتوسط من مجتمع البحث نفسه في متوسطة النجباء، فاتضح أن فقرات الاختبار كانت واضحة عند الطلاب، علماً أن متوسط زمن الإجابة عن فقرات الاختبار بلغت (45) دقيقة" .

5- تحليل فقرات الاختبار: الغرض من تحليل فقرات الاختبار فحص أو اختبار إجابات الأفراد عن كل فقرة من فقرات الاختبار، بقصد تحسين نوعيته من طريق الكشف عن النقص في فقراته من حيث القوة والضعف لأجل إعادة صياغتها أو استبعاد الفقرات غير الصالحة منه، وتتضمن هذه العملية الكشف عن مستوى صعوبة كل فقرة من فقرات الاختبار، وقوة تمييزها، وفعالية البدائل غير الصحيحة في فقرات الاختيار من متعدد .

"ولغرض معرفة مستوى صعوبة كل فقرة، وقوة تمييزها، وفعالية البدائل، طبقت الباحثة الاختبار على عينة استطلاعية مكونـة مـن 180 طالباً مـن طـلاب الصـف الثـاني المتوسـط فـي يـوم الأثنـين المصـادف 1/9/ 2023 فـي متوسطة الانطلاق، وبعد تصحيح الإجابات رتبت الباحثة درجات الطلاب تنازلياً، بعدها اختارت أعلى وأوطأ 49% من الدرجات، بوصفها أفضل نسبة للموازنة بين مجموعتين متباينتين من المجموعة الكليّة لدراسة خصائص فقرات الاختبار، ولأن هذه النسبة يمكنها أن تقدّم لنا مجموعتين بأقصى ما يمكن من حجم وتباين" (الكبيسي، 2007 ، ص 171).

"جرى تصحيح فقرات الاختبار بإعطاء درجة واحدة للإجابة الصحيحة و صفر للإجابة الخاطئة والفقرة المتروكة، تم حساب عدد الإجابات الصحيحة والخاطئة لكل فقرة من فقرات الاختبار على حدة ولكلتا المجموعتين، ثم أجريت التحليلات الإحصائية" على النحو الآتي:

أ- معامل الصعوبة: هو النسبة المئوية لعدد الذين أجابوا عن الفقرة إجابة صحيحة (سمارة، 1989، صفحة 105) وبعد حساب صبعوبة كل فقرة من فقرات الاختبار ملحق(5) وجدت الباحثة ان معامل الصبعوبة قد تراوح بين (0,39 -.(0,61)

ب- معامل التمييز: "يقصد بتمييز الفقرة قدرتها على التمييز بين الطلاب ذي المستويات العليا والطلاب ذي المستويات الدنيا فيما يخص الصفة أو القدرة التي يقيسها الاختبار" (أبو علام، 2000، صفحة 277) وبعد حساب قوة التمييـز لكـل عنصـر مـن عناصـر الاختبـار ، وجـد أنهـا محصـورة بـين (0.33 - 0.70) ، وبعتقـد Ebel أن عناصـر الاختبار تعتبر صالحة إذا كانت قوتها في التمييز (0.20) أو أكثر (Ebel, 1972, p. 466)

ج- **فعالية البدائل المخطوئة**: "ويقصد بفعالية البديل الخاطئ قدراته على جذب انتباه الطلاب ذوي المستوى الأدنى الاختياره بديلاً يمثل الإجابة الصحيحة، أما البديل الذي لا يختاره أي من طلاب الفئة العليا أو الدنيا فهو بديل غير فعال يفترض حذف من الاختبار (الزاملي، 2009، صفحة 379) ولغرض التأكد من فعالية البدائل استعملت الباحثة معادلة فعالية البدائل وتبين أن البدائل الخاطئة قد كانت جميع قيمها سالبة وتتراوح بين 7,122 , 0,184 وتكون بذلك قد جذبت طلاب المجموعة الدنيا أكثر من طلاب المجموعة العليا" ، مما يدل على ما هي عليه جدول (9).

د- ثبات الاختبار: "يعنى بثبات الاختبار التوصل إلى النتائج نفسها عند إعادة تطبيق الاختبار على العيّنة نفسها، وفي حدود زمن ينحصر بين أسبوع أو أسبوعين، إذ أن قلة المدة قد ينتج فرصة للتذكر وطولها قد ينتج فرصة لنمو الافراد ومن ثم يتغير أداؤهم". (داود، 1990، صفحة 122) ولغرض الحصول على ثبات الاختبار استخدمت الباحثة معادلة كيودر - ريتشردشون في حساب معامل الثبات الختبار التحصيل، وكما مبين في الجدول أدناه:

جدول (10) بيانات معامل ثبات الاختبار بطربقة كيودر ربتشردشون

معامل ثبات الاختبار	متوسط درجات الاختبار	تباين درجات الاختبار	عدد فقرات الاختبار
0,76	24,75	37,088	40

عاشراً: تطبيق التجربة

أ- بدأت الباحثة في تطبيق التجربة على طلاب مجموعتي البحث في متوسطة النجباء للبنين من يوم الأحد الموافق 2022/10/23 إلى الأثنين الموافق 02 / 01 / 2023

ب- "طبقت الباحثة الاختبار البعدي الاختبار التحصيلي على طلاب مجموعتي البحث يـوم الأربعاء الموافـق 2023/1/18، وقد تمَّ تحديد موعد الاختبار، وإبلاغ الطلاب بالموعد قبل اجراء الاختبار بأسبوع، ليتسنى للطلاب الوقت

الكافي لمراجعة المادة، وحرصت الباحثة على تطبيق الاختبار في قاعتين متجاورتين، ومتشابهتين، وقد أشرفت الباحثة على الاختبار بنفسها، وقد استعانت بعدد من مدرسي اللغة العربية في نفس المدرسة".

ت- "حددت الباحثة إجابات الطلاب على فقرات الاختبار بنفس الطريقة التي صححت بها إجابات طلاب العينة الاستطلاعية، وذلك بإعطاء درجة واحدة للإجابة الصحيحة، وصفر للإجابة الخاطئة، وبذلك تكون أعلى درجة 40 وأقل درجة صفر، وبعد الانتهاء من تصحيح الإجابات، تم معالجتها احصائياً، لاستخراج النتائج النهائية".

أحد عشر: متوسط الإحصائيات

استخدمت الباحثة عدة طرق إحصائية لمعالجة بيانات البحث وهي:

- 1- اختبار (T-test) لعينتين مستقلتين: تم استخدامه لتحديد تكافؤ المجموعتين التجرببية والضابطة من حيث العمر الزمني واختبار الكفاءة اللغوبة ودرجات الاختبار ما بعد التنفيذ.
 - 2- مربع كاي: استخدم في تقويم تكافؤ المجموعتين التجرببية والضابطة في التحصيل الدراسي لأولياء الأمور.
 - 3- معامل صعوبة الفقرة: تم استخدامه لحساب معامل الصعوبة لكل فقرة من اختبار التحصيل االبعدي.
 - 4- معادلة تمييز الفقرة: تم استخدامها لحساب قوة التعرف على كل عنصر من عناصر الاختبار التحصيلي.
 - 5- معامل Qodr Richardson: استخدم في حساب معامل الثبات لاختبار التحصيل.

الفصل الرابع

عرض النتائج وتفسيرها والتوصيات والمقترحات

"أظهرت النتائج وجود فروق دالة احصائياً عند مستوى دلالة 0.05، في تحصيل قواعد اللغة العربية بين المجموعتين التجريبيـة والضابطة، ولصالح المجموعـة التجريبيـة، فبمقارنـة المتوسطات الحسابية يلاحـظ تفـوق طـلاب المجموعـة التجرببية الذين درسو مادة القواعد بطريقة مسرحة المناهج على طلاب المجموعة الضابطة الذين درسوا المادة بالطريقة التقليدية، مما يدل عل الأثر الفاعل لمسرحة المناهج في رفع مستوى تحصيل الطلاب".

بعد أن طبقت الباحثة الاختبار البعدي التحصيلي على طلاب المجموعتين تم استخلاص المتوسط الحسابي لدرجات كل مجموعة ، بحيث كان متوسط درجة المجموعة التجرببية (21.57) ، بينما كان متوسط درجة المجموعة الضابطة. كانت المجموعة (13.11) درجة ، وعند استخدام االاختبار التائي (t - test)، ظهر أن القيمة التائية المحسوبة المحسوبة (11.85) كانت أكبر من قيمة (t - test) الجدولية البالغة (1.99) ، مما يدل على وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند المستوى (0.05) وبدرجة حربة (68) لصالح المجموعة التجرببية ، وبذلك يرفض الفرضية الصفرية التي تنص على "عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطات درجات تحصيل طلاب المجموعة التجرببية الذين يدرسون موضوع القواعد باستخدام مسرحة المناهج ومتوسط درجات درجات الطلاب في المجموعة الضابطة النين يدرسون الموضوع بالطريقة التقليدية" وجدول 10 يوضح ذلك.

جدول (10) نتائج الاختبار التائى لدرجات طلاب المجموعتين في الاختبار التحصيلي البعدي

مستوى الدلالة	التائية	القيمة ا	درجة	التباين	الانحراف	المتوسط	العدد	المجموعة
دالة احصائيا عند	الجدولية	المحسوبة	الحرية	. .	المعياري	الحسابي		3 .
داله احصانیا عند مستوی (0,05)	1,99	11,85	68	12,60	3,55	21,57	35	التجريبية
مستوی (0,03)	1,99	11,63	00	22,56	4,75	13,11	35	الضابطة

تفسير النتائج:

ترى الباحثة أن تفوق طلاب المجموعة التجرببية يعود إلى الأسباب الآتية: (إن مسرحة المناهج قد شجعت الطلاب على التفاعل مع المادة الدراسية بصورة أكبر من الطريقة التقليدية، وكسر حاجز عسر الفهم لديهم من خلال لمسهم جدوي هذه الطريقة في سهولة وسرعة الفهم عن الطريقة التقليدية، كما زادت من دافعية الطلاب نحو التعلم من خلال زيادة ثقة الطلبة بنفسهم من جراء استعمال وتجربة هذه الطريقة، كذلك كان للمسرحة دور كبير في تلفظ المفردات اللغوية بشكل صحيح وسليم).

الاستنتاجات:

في ضوء النتائج التي أسفر عنها البحث الحالي يمكن للباحثة استنتاج فاعلية مسرحة المناهج في تدريس موضوعات قواعد اللغة العربية للصف الثاني المتوسط كونها تخرج الطلاب من نطاق قيد الدرس التقليدي إلى وجود أداة فعّالــة ومشـوقة لرفـع مسـتوى تحصـيل المجموعــة التجريبيــة، وأيضــاً حاجــة طــلاب الصــف الثــاني المتوسـط إلــي طرائــق واستراتيجيات تعليمية ومتنوعة لشدهم نحو المادة وجعلهم أكثر إقبالاً عليها.

التوصيات:

اعتماد مسرحة المناهج في تدريس قواعد اللغة العربية للصف الثاني المتوسط، وكذلك تدريب المدرسين والمدرسات على استعمال الطريقة لفائدتها الكبيرة على المتعلمين.

المقترحات: إجراء دراسة مماثلة للبحث الحالي للتعرف على مسرحة المناهج وأهميتها في مواد ومراحل دراسية أخرى.

المصادر

إبراهيم، مجدى عزيز. (2009). معجم مصطلحات ومفاهيم التعليم والتعلم. القاهرة: عالم الكتب.

ابن منظور، ابي الفضل جمال الدين. (2007). لسان العرب (المجلد 4). بيروت: دار صادر للطباعة والنشر.

أبو جادو، صالح مجد على. (2005). علم النفس التربوي (المجلد 4). الأردن: دار المسيرة.

أبو علام، صلاح الدين محمود. (2000). القياس والتقويم التربوي والنفسي اساسياته وتطبيقاته وتوجهاته المعاصرة (المجلد 1). القاهرة: دار الفكر العربي.

البياتي، مهند كمال. (2022). أثر استراتيجية المراسل المتنقل في تحصيل طلاب الصف الأول المتوسط في مادة قواعد اللغة العربية، رسالة ماجستير غير منشورة. بغداد: كلية التربية الأساسية- الجامعة المستنصرية.

جابر ، عبد الحميد ، و كاظم، احمد خيري. (1979). مناهج البحث العلمي في التربية وعلم النفس. القاهرة: دار النهضة العربية. الحربري، رافدة ، و الحربري، بلقيس. (2009). التربية وحكايات الأطفال (المجلد 1). الأردن: دار الفكر.

الخوالدة، ناصر احمد. (2001). طرائق تدريس التربية الاسلامية واساليبها وتطبيقاتها العلمية (المجلد 1). الاردن: دار حنين للنشر

داود، عزبز. (1990). مناهج البحث التربوي. بغداد: مطبعة وزارة التعليم العالى والبحث العلمي.

الربيعي، ضرغام سامي عبد الأمير ، و ياسين، على كاظم. (2017). المعلم المعاصر إعداده وتدريبه واستراتيجياته التدريسية. الأردن: دار الوضاح للنشر.

الزاملي، على عبد جاسم. (2009). مفاهيم وتطبيقات في التقويم والقياس التربوي (المجلد 1).

زاير ، سعد على ، و داخل ، سماء تركي. (2016). اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية. بغداد: نشر وتوزيع دار المرتضى. سمارة، عزبز. (1989). مبادئ القياس والتقويم في التربية. الاردن: دار الفكر للنشر والتوزيع.

شحاته، حسن. (2004). النشاط المدرسي (مفهومه ووظائفه ومجالات تطبيقه) (المجلد 8). القاهرة: الدار المصربة اللبنانية.

عبد النبي، رزق. (1993). المسرح التعليمي للأطفال (مسرحة المناهج). القاهرة: الهيأة المصرية العامة للكتاب.

الموسوي، يعقوب حسين. (1999). اسس تدريس المناهج. بغداد: معهد التدريب والتطوير التربوي والإدارة التربوية،.

الناصر، مجد عبدالله. (2014). تدريس النحو وفق منحى مسرحة المناهج (المجلد 1). الدار العربية للعلوم.

وزارة التربية. (1989). طرائق تدريس اللغة العربية للصفين الأول والثاني معاهد المعلمين (المجلد 6). بغداد: مطبعة أشبيلية. اليسوعي، لوبس معلوف. (2011). المنجد في اللغة العربية المعاصرة. بيروت: دار المشرق للنشر.

References

Abdul Nabi, R. (1993). Educational theater for children (curriculum theatre). Cairo: Egyptian General Book Authority.

Abu Allam, S. M. (2000). Educational and psychological measurement and evaluation: Its basics, applications, and contemporary trends (Vol. 1). Cairo: Dar Al-Fikr Al-Arabi.

Abu Jadu, S. A. (2005). Educational psychology (Vol. 4). Amman, Jordan: Dar Al-Masirah.

Al-Bayati, M. K. (2022). The effect of the mobile correspondent strategy on the achievement of firstyear intermediate students in Arabic grammar [Unpublished master's thesis]. Al-Mustansiriya University, College of Basic Education.

Al-Hariri, R., & Al-Hariri, B. (2009). Education and children's stories (Vol. 1). Amman, Jordan: Dar Al-Fikr.

Al-Khawalda, N. A. (2001). Methods of teaching Islamic education, its methods, and scientific applications (Vol. 1). Amman, Jordan: Dar Haneen for Publishing and Distribution.

Al-Mousawi, Y. H. (1999). Foundations of teaching curricula. Baghdad: Institute of Educational Training and Development and Educational Administration.

Al-Nasser, M. A. (2014). Teaching grammar according to the curriculum dramatization approach (Vol. 1). Beirut: Arab House of Science.

- Al-Rubaie, D. S. A., & Yassin, A. K. (2017). The contemporary teacher: His preparation, training, and teaching strategies. Amman, Jordan: Al-Wadah Publishing House.
- Al-Yasou'i, L. M. (2011). Al-Munjid in contemporary Arabic. Beirut: Dar Al-Mashreq.
- Al-Zamili, A. A. J. (2009). Concepts and applications in educational evaluation and measurement (Vol. 1). Baghdad: [Publisher not specified].
- Daoud, A. (1990). Educational research methods. Baghdad: Ministry of Higher Education and Scientific Research Press.
- Ebel, R. (1972). Essentials of educational measurement. Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall.
- Ibn Manzur, A. J. (2007). Lisan al-Arab (Vol. 4). Beirut: Dar Sader for Printing and Publishing.
- Ibrahim, M. A. (2009). A dictionary of teaching and learning terms and concepts. Cairo: World of Books.
- Jaber, A. H., & Kazem, A. K. (1979). Scientific research methods in education and psychology. Cairo: Dar Al-Nahda Al-Arabiya.
- Ministry of Education. (1989). Methods of teaching the Arabic language for the first and second grades, teachers' institutes (Vol. 6). Baghdad: Seville Press.
- Samara, A. (1989). Principles of measurement and evaluation in education. Amman, Jordan: Dar Al-Fikr for Publishing and Distribution.
- Shehata, H. (2004). School activity (its concept, functions, and areas of application) (Vol. 8). Cairo: Egyptian Lebanese House.
- Zayer, S. A., & Dakhil, S. T. (2016). Modern trends in teaching the Arabic language. Baghdad: Dar Al-Murtada.